





## **Irlande du Nord**

grévistes de la faim et le gouvernement britannique, a déclaré jeudi 9 qu'il n'aurait pas perdu tout espoir de parvenir à un règlement. Il s'est reconnu cependant qu'aucune nouvelle rencontre avec les responsables britanniques n'aurait été prévue.

Trois membres de la commission sont restés à Belfast, tandis que deux autres se sont rendus à Dublin, où ils ont rencontré jeudi le premier ministre, M. FitzGerald. De source proche du gouvernement, on indique que M. FitzGerald reproche à la Grande-Bretagne d'avoir gâché une chance de parvenir à un règlement et qu'il pourrait demander une explication à Mme Thatcher.

● Près de mille personnes ont manifesté le jeudi 9 juillet à proximité de l'ambassade de Grande-Bretagne à Paris, à l'appel de l'union régionale Nord-France C.G.T. et du centre confédéral de la jeunesse C.G.T., à la suite de la mort mercredi de Joe McDonnell. Une délégation a remis à l'ambassade des motions protestant contre l'attitude du gouvernement britannique face aux revendications des détenus républicains d'Irlande du Nord. — (A.F.P.)

## Grande-Bretagne

aces se sont déroulées, dans la  
illet, dans sept quartiers de la  
anchester. A Londres, des Ban-  
oires ont pillé des magasins et  
oires, de jeunes manifestants ont  
e prendre d'assaut le commis-  
sion Sida.  
ance, le gouvernement envisage

D'autre part, le gouvernement envisage de faire payer par les parents les frais d'entretien de leurs enfants de moins de dix-sept ans. L'envisage d'accroître le paiement des indemnités aux victimes de la délinquance juvénile, des mesures visant à améliorer les conditions de vie dans les quartiers désertifiés, elles pourraient être prises avant la fin de la session parlementaire.

Le gouvernement reste opposé à la création de forces spéciales de police, à la création d'un tribunal mental, ainsi que sur l'emploi de ballons en plastique, parce que selon le ministre de l'intérieur, «elles ne sont pas nécessaires et qu'elles avancent à contre-cœur et à regret sur la voie de la répression et des préjudices depuis longtemps leurs voisins du côté H. P.

**Youngos**  
**EN ATTENDANT LA REPRISE DE**  
**Le poète Djogo est mis**  
 De notre com-  
 Belgrade. — A l'issue de son  
 de son 8 juillet, le tribunal  
 de Belgrade a  
 a prononcé la mise en liberté provisoire  
 du poète serbe Golko Djogo,  
 accusé pour « offenses » à la mé-  
 moire de Tito dans un recueil de  
 poèmes intitulés *Les Yeux de*  
*la Terre* (du 4 juillet). Un  
 émoi considérable comme impor-  
 tant n'ayant pas été présenté  
 comme tel, la suite du procès  
 est reportée au 16 septembre.  
 « Est-à-dire à la rentrée judi-  
 ciaire. »  
 Le procès a suscité une vive  
 émotion. A toutes les audiences,  
 les salles étaient archicomplètes.

marquait la présence d'un grand nombre d'écrivains, poètes, professeurs, peintres et étudiants. Les journalistes pourront se rassurer : après le 16 septembre, on ne peut constater que c'est la première fois qu'une personne accouche pour un grave délit politique. Les journaux, les revues, les émissions de radio, les organisations sociales et la presse est relaxée. La mesure est, il est vrai, provisoire mais les chances sont grandes de voir les poursuites prendre une tournure définitive. Les journaux, les revues étaient engagés au moment de l'arrestation du poète.

Tous les témoins entendus appartiennent au personnel de prosveta, la maison d'édition du livre de M. Djogo. A une exception près, celle du directeur d'un

## Pologne

la Baltique, le d  
pelé à ses audite  
cipe, opposé à la  
protestation », e  
lcomité d'autod  
pris à partie ces  
presses « n'a auc  
Solidarité ».

De notre  
une grève illimitée  
racement du fr  
nt les travaux  
il reste improba  
dant plus totalem  
preuve de force  
pour la fin du m  
risque de prendre  
grave, les emplo  
gnie ayant déjà m  
de nombreuses en  
dirigeants de Soli  
ait été mis devant  
mplis par les grè

puvoir alors gar  
des événements. L  
tous jours, les délé  
accédant à Gdan  
accéléral pour pro  
la « mullesse », de  
u syndicat, accusé  
raison évidemment  
les mouvements rev  
prudence politique

supplémentaire  
donnée aux dirigeants.  
N. n'arrange rien  
de vue. Leur arrestation  
septembre pour l'un,  
pour les autres) su

à une frange na-  
eu quancée de l'op-  
prestige suffisant p  
leur mouvement m  
-là, un grand nom  
Le poids de ce m  
mmence à se fa  
s plusieurs organi

**Brésil**  
IDENT FIQUEIRE  
le jeudi 9 juillet.  
sions générales et réga-  
rrent bien lieu  
rent devant les me-  
ou part, il a indi-  
la « ferme intent-  
blir pieusement  
ies et a exhorté  
s à participer ac-  
campagne électo-  
- (A.P.)

**tr Afrique**  
GRIMMELLE  
BLIQUE CENTR-  
a été condamné, me-  
juillet, l'ancien lieu-  
l'armée impéri-  
deputou, à vingt a-  
suz fororés et au pa-  
sion amende de 10 m

## EN ATTENDANT LA REPRISE DE SON PROCÈS EN SEPTEMBRE

## e notre correspondant

secteur de Prosveita qui a manifesté que les Temps de laine contenait des éléments politiques hostiles », aucun des témoins ne s'est rangé aux côtés de l'accusation. M. Branislav Petrovitch, éminent poète, chargé, à Prosveita, de l'édition des œuvres de poésie, a été catégorique : « C'est moi qui ai lu et approuvé le manuscrit de Djogo. J'ai considéré après cette lecture, et je maintiens ce point de vue, que c'est une excellente création poétique. On lui attribue une signification

... M. Diadiatchine, rédacteur en chef, et critique littéraire connu, admet que certains poèmes avaient suscité chez lui le doute. Mais il s'agit d'une opinion personnelle qui n'a pas la prétention d'un verdict définitif et irrévocable. Il s'est étonné en tout cas que M. Djugo ait été arrêté alors que l'affaire aurait pu être réglée par la seule rédaction de la revue. M. Mommich, poète, traducteur de la revue des écrivains de notre pays, a laissé entendre que l'intervention des instances politiques avait créé un malaise dans la maison, empêchant une analyse objective du livre. « Les critiques littéraires », a-t-il conclu, « ont l'air de faire de la critique littéraire et non des forums politiques ».

La décision de relaxe a été sa-  
née par des applaudissements  
ourris dans la salle.

**PAUL YANKOVITCH.**

portant les marquis.  
sa, selon des décla-  
gouvernement salu-  
mardi 7 juillet. Ce  
nt généralement att-  
commandos d'extrê-  
police a, par ailleu-  
que des bombard-  
des tirs d'artillerie  
sont produits jui-  
à San-Salvador, c-  
mbreuses victimes.  
(L.P.)

**DROIT CIVIL** — M. Joaquim G. Galea, a été tué, vendredi 11 juillet, par des inconnus qui l'ont mitraillé alors qu'il conduisait un train en gare de Sliema (province basque). Un des auteurs

**Italie**

Chambre des députés  
sénateurs commu-  
ni n'ont pas voté  
e», ont partiellement  
les choix du nouveau  
ils ont néanmoins  
leur désaccord avec  
e dont ont été répa-  
rés différents ministères.

capable de marquer des points à cet égard maintenant que la contestation a été canalisée dans le parti et qu'un appareil rajeuni, sans complexe puisqu'il est le fruit du renouveau, s'apprête à

Le pènu du comité central a été élu par les députés. Les textes qui seront soumis au congrès : le rapport d'activité de la direction, le bilan économique démocratique, les thèses pour la période à venir ; le projet de réforme économique, le projet de loi sur la propriété, la Diete (le Monde du 4 juillet), enfin le rapport de la commission chargée d'étudier les responsabilités de M. Grabek, chargé d'étudier les responsabilités des membres de l'ancienne direction.

si la même d'af-  
menait ain du main-  
Kania  
tée.

**BERNARD GUETTA.**

(1) Le quatrième, M. Jandzicak,

## Brésil

**IDENT FIQUEIRE**  
le jeudi 9 juillet, c  
ons générales et ré  
ratent bien lieu  
iant devant les me  
ou parti, il a indic  
et la «ferma intent  
blir pleinement  
ies et a exhorté  
s à participer activ  
à campagne électo  
- (A.P.)

R. CRIMINELLE  
PUBLIQUE CENTR  
à condamné, me  
illet, l'ancien lieut  
l'armée impéria  
poutou, à vingt a  
ix forçés et au pa  
ne amende de 10 m

## Salvador

selon des déclarations du gouvernement salvadorien, mardi 7 juillet. On compte généralement 10 commandos d'extrême droite. La police a, par ailleurs, déclaré que des bombardements et des tirs d'artillerie ont été produits jusqu'à San-Salvador, causant de nombreuses victimes. (L.P.)

**DROIT CIVIL** — M. Joaquim G. Galea, a été tué, vendredi 11 juillet, par des inconnus qui l'ont mitraillé alors qu'il conduisait un train en gare de Sliema (province basque). Un des auteurs

**Italie**

Chambre des députés  
sénateurs commu-  
ni n'ont pas voté  
e», ont partiellement  
les choix du nouveau  
Ils ont néanmoins  
leur désaccord avec  
e dont ont été répa-  
férents ministères.

**M. MITTERRAND**  
**A REÇU Mme CHTCHARANSKI**  
Mme Avital Chtcharanski, épouse du savant juif dissident soviétique Anatoly Chtcharanski emprisonné en Union soviétique, s'est entretenue pendant près d'une d'une heure, vendredi après-midi 9 juillet, avec le président de la République, à l'Elysée.  
« Je suis confiante et satisfaite de cet entretien », a-t-elle

déclaré en précisant qu'elle avait plaidé auprès de M. Mitterrand à cause de son mari arrêté en 1977, puis condamné en 1978 à trois ans de prison et dix ans de camp à régime sévère pour espionnage et trahison.

L'épouse du dissident a rappelé qu'elle n'avait pas revu son mari depuis le lendemain 'de son mariage en 1974 et que son état de santé était « très mauvais ».

(M. Mitterrand avait déjà regagné par deux fois Mme Chateaubriand, lorsqu'il était premier secrétaire du P.S., mais cette première audience accordée en tant que président de la République à la femme du dissident soviétique illustre l'importance accordée par le nouveau gouvernement — et confirmée par M. Manroy mercredi 3 — à la solidarité avec les baïllonnés. Elle dénote manifestement les dissidents de l'Est qu'avait déçus l'absence de leurs représentants aux élections du 21 mai à l'Élysée ou inquiétés par la présence de communistes dans le gouvernement.

Rappellons qu'en février 1977, le refus opposé par M. Giscard d'Estaing à l'entrée en France de Brejnev depuis — qui lui demandait audience avant suscité une polémique ; le dissident soviétique avait été retenu par la police après avoir manifesté devant l'Élysée. M. Mitterrand avait alors voulu comprendre parallèlement l'attitude du président de l'époque dans la mesure où le chef de l'Etat, selon lui, « traite d'Etat à Etat et non pas avec des perturbateurs » et « étant donnée la visite prochaine de M. Brejnev en France (certes pas en 1977) », il ne faut pas se laisser aller à des jugements hâtifs. Outre que cette dernière condition ne se présente pas aujourd'hui, on notera qu'André Amalric avait agi moins dans un but humanitaire qu'« à titre de représentant du groupe de la gauche démocratique » et « des porteurs d'une proclamation politique ».

● **M. Vladimir Borissov**, qui a fondé en U.R.S.S. en 1978, un syndicat libre, le SMOT (Association Interprofessionnelle libre des travailleurs), avant d'être expulsé de son pays en juin 1980, vient de lancer un appel pour contraindre sa fille Guenia, âgée de deux ans, soit autorisée à le rejoindre en France, ainsi que la grand-mère du bébé, Mme Mary Levitch Kaploun. La femme de M. Borissov, Mme Irina Kaploun, a été tuée dans un accident de la circulation, en juillet 1980, en Lituanie.

C'est le chiffre — minimal — qu'a donné M<sup>r</sup> Jean-Pierre Mignard, jeudi 9 juillet, au cours d'une conférence de presse au retour d'une mission au Maroc. Il était mandaté par le Comité des juristes catholiques, la Fédération internationale des droits de l'homme, et le bâtonnier de l'ordre des avocats. M<sup>r</sup> Mignard a d'autre part affirmé que 6 000 à 8 000 personnes ont été arrêtées, dont 182 militants ou dirigeants de la C.D.T.

(Confédération démocratique du travail) et de l'U.S.F.P. (Union syndicale française). La gravité de la situation, M. Monnard ainsi que la Fédération internationale des droits de l'homme, le Comité contre la répression au Maroc, l'Association des journalistes de France, l'Union des avocats arabes, l'Union des écrivains du Maroc et plusieurs personnalités, dont l'amiiral Sarraceni, ont décidé la création d'une commission internationale d'enquête. En attendant, une autre mission d'information, menée par M. Michel Zeviani, débute à Alger.

### République Sud-Africaine

● **DEUX MILLE EMPLOYÉS** d'une entreprise de construction de Durban ont été licenciés jeudi 9 juillet pour avoir commencé une grève dans la

matrices. Le directeur de l'entreprise a déclaré n'avoir aucune idée de la raison pour laquelle les employés faisaient la grève, ajoutant que cela ne l'intéressait pas. « Nous ne discutons même pas de cette affaire avec eux. Ils ont tous été renvoyés et toucheront le reliquat de leurs salaires. » (AFP)

● **M. Vladimir Borissov**, qui a fondé en U.R.S.S. en 1978, un syndicat libre, le SMOT (Association Interprofessionnelle libre des travailleurs), avant d'être expulsé de son pays en juin 1980, vient de lancer un appel pour contraindre sa fille Guenia, âgée de deux ans, soit autorisée à le rejoindre en France, ainsi que la grand-mère du bébé, Mme Mary Levitch Kaploun. La femme de M. Borissov, Mme Irina Kaploun, a été tuée dans un accident de la circulation, en juillet 1980, en Lituanie.



# ASIE

## Thaïlande

### Les autorités affirment leur détermination de hâter le départ des réfugiés indochinois

Bangkok. — Les autorités thaïlandaises ont-elles décidées à hâter le départ des réfugiés indochinois qui ont précédemment tenté de fuir leur territoire ? En mai 1980, au plus fort de la crise, 30 000 réfugiés indochinois vivaient dans des camps. Au 30 juin, la Thaïlande en hébergeait environ 247 000, dont 123 000 Cambodgiens (1). La volonté des États demeure de porter leurs efforts financiers sur d'autres « fronts », et la diminution progressive des capacités d'accueil dans les pays tiers alimentent cette crainte d'autant que, sur ce sujet, la nouvelle administration américaine n'a pas encore clairement défini sa position. Est-elle dans ses intentions de maintenir des quotas élevés — 14 000 par mois, cette année — ou de constater à un certain moment que la situation politique peut évoluer ? Pour ce gouvernement français, a-t-il décidé de se montrer modéré « regardant » que le précédent (2).

Aussi longtemps que l'argent a coulé à flots, la Thaïlande a fait contre nouvelles tentatives de fuir. Elle ne veut pas avoir aujourd'hui à payer l'éducation.

Beaucoup d'observateurs se demandent si Bangkok ne cherche pas à utiliser les réfugiés pour « ordonner » l'émigration dans une région où la situation politique peut évoluer. Le Vietnam ne s'y est pas trompé, par la voie de M. Vo Dong Giang, son vice-ministre des affaires étrangères, averti le Thaïlandais que le rapatriement, dit volontaire, des Cambodgiens, sans l'accord de Phnom-Penh, pourrait être considéré — ce fut le cas en juin 1980 — comme un casus belli.

On mesure mal ce que représente, dans la démarche thaïlandaise, le fait de la brève et du chômage. Mais d'aucuns n'excluent pas qu'un gouvernement tel que celui-ci utilise à bon compte le « dravail » des réfugiés, sachant que l'opinion les considère un peu comme des intrus.

Le colonel Prasong Somrit, secrétaire général du Conseil national de sécurité, a annoncé, en juin, le « démantèlement » de vingt-cinq camps, prédisant qu'au début de l'été prochain, les réfugiés seraient regroupés dans trois centres seulement, à partir desquels ils seraient dirigés vers des pays tiers à raison de « un million de mille par mois » (3).

L'objectif prioritaire des Thaïlandais semble être le rapatriement volontaire des Khmers. Le gouvernement n'a pas l'intention de garder ces gens, avait indiqué, fin mai, le colonel Somrit. Puisque le régime s'est normalisé chez eux, qu'ils y retournent.

Puisque, en définitive, il fallait en passer par là, les responsables thaïlandais ont fini par rechercher le consentement de leur homologue khmère pour mener à bien le rapatriement. De délicates négociations.

(1) Au 30 juin 1981, 139 réfugiés indochinois ont été rapatriés en Thaïlande. Le 10 juillet, l'administration américaine a annoncé le versement de 125 millions de dollars à la Thaïlande pour l'hébergement de 125 000 réfugiés indochinois. Le 10 juillet, l'administration américaine a annoncé le versement de 125 millions de dollars à la Thaïlande pour l'hébergement de 125 000 réfugiés indochinois.

## Afghanistan

● LE GOUVERNEMENT AMÉRICAIN A APPROUVÉ, le 9 juillet, l'attribution d'un aide supplémentaire de 11 millions de dollars pour les réfugiés afghans au Pakistan. Ce soutien financier de 11 millions de dollars est destiné à aider le Pakistan à faire face à la situation d'urgence créée par les réfugiés afghans. Le soutien financier de 11 millions de dollars est destiné à aider le Pakistan à faire face à la situation d'urgence créée par les réfugiés afghans.

## Bangladesh

● LE PARLEMENT DU BANGLADESH A APPROUVÉ, le 9 juillet, l'attribution d'un aide supplémentaire de 11 millions de dollars pour les réfugiés bangladais au Pakistan. Ce soutien financier de 11 millions de dollars est destiné à aider le Pakistan à faire face à la situation d'urgence créée par les réfugiés bangladais.

## Inde

● UN CAPITAINE DE L'ARMÉE INDIENNE A ÉTÉ TUÉ et plusieurs autres militaires ont été blessés au cours d'un échange de coups de feu, mardi 7 juillet, avec des troupes militaires indiennes dans le secteur frontalier de Manipal, au Cachemire, administré par New-Delhi. (A.F.P.)

## De notre correspondant en Asie du Sud-Est

sort en cours depuis deux mois par l'intermédiaire du Haut-Commissariat pour les Réfugiés (H.C.R.), puisque Bangkok refuse obstinément d'admettre la parole à Phnom-Penh. Si chacun des partenaires est d'accord sur le principe de cette opération, les divergences apparaissent lorsqu'il s'agit d'en apprécier l'importance et d'en préciser les modalités. Pour Bangkok, les réfugiés devraient regagner leur pays par voie de terre, à l'exception des handicapés, des mineurs et des gens originaires de l'est du Kampuché, qui pourraient utiliser l'air. Les autorités thaïlandaises souhaitent que tous les réfugiés soient alors rassemblés dans des « enclaves » placées sous la protection des Nations unies. Pour Phnom-Penh, cette dernière proposition est inacceptable. Déjà, les réfugiés ont été mis au lit des réfugiés par nombre d'« éléments indésirables », les responsables, qui, malgré tout, ont semé le doute sur l'idée d'un rapatriement par voie de terre sous le contrôle d'une organisation humanitaire ou d'un pays neutre, ne sont pas prêts à laisser quelqu'un d'intéressé se voir leurer les réfugiés, ou d'un pays neutre, ne sont pas prêts à laisser quelqu'un d'intéressé se voir leurer les réfugiés, ou d'un pays neutre, ne sont pas prêts à laisser quelqu'un d'intéressé se voir leurer les réfugiés.

Tablier sur une enquête d'un uni-

## De notre correspondant en Asie du Sud-Est

versitaire australien, les responsables du H.C.R. estiment qu'environ trois mille Khmers rouges sont prêts à regagner leurs villages. Mais, sans l'assurance d'une signature — plus ou moins solennelle — au bas d'un bon dossier, pour attester du caractère volontaire de ce départ ? Sans le concours des organisations internationales, qui ont refusé de se mêler à une opération plus politique qu'humanitaire, les Thaïlandais ont « raté », depuis octobre 1980, dans le nord-est du territoire, quelque vingt mille Khmers, jusqu'aux installations dans des camps.

Les Vietnamiens qui fuient leur pays par voie de terre via le Cam-

# PROCHE-ORIENT

## Israël

### « Prisonnier » de sa fonction présidentielle

#### M. Navon apparaît à beaucoup d'Israéliens comme l'« homme providentiel »

Jérusalem. — « Camarades, saluez un effort », c'est bien sûr ce que se disent les travailleurs après avoir manqué de peu la victoire le 30 juin. En tout cas, l'effort, car l'on se prépare à tout mettre en œuvre pour faire tomber ce candidat qui s'apprête à former M. Begin, un fragile édifice reposant sur une instable coalition dans un Parlement à l'existence éphémère.

De nouvelles élections paraissent inévitables à plus ou moins brève échéance. Les travaillistes comptent cette fois les remporter. Les dirigeants du parti travailliste (partit d'extrême gauche) estiment que le dernier scrutin a été une « défaite » et qu'il faut, en faveur de leur mouvement, « tout faire ».

Le Likoud a, lui aussi, progressé. Il est parvenu à obtenir la majorité absolue dans le Knesset, un bon résultat. Mais, dans la coalition, il n'est pas le seul à compter. Le Likoud a, lui aussi, progressé. Il est parvenu à obtenir la majorité absolue dans le Knesset, un bon résultat. Mais, dans la coalition, il n'est pas le seul à compter.

## De notre correspondant

M. Navon avait toutes les qualités d'un homme d'État. David Ben Gourion — le père fondateur — a été son oncle en un sens important. Son parti travailliste avait été élu à la présidence en 1977, mais pas de plus d'un an. M. Navon a été élu à la présidence en 1977, mais pas de plus d'un an.

## Le vote séparatiste

Le vote séparatiste est, en ce sens, plus en plus, le élu du peuple. Pour l'instant, M. Begin le déteste. Et voilà l'un des deux grands thèmes du parti travailliste. Ce thème est, en fait, un double phénomène : d'une part, la séparation des deux communautés, d'autre part, la séparation des deux communautés.

pas la réputation préjorative d'être un « politologue » — ce qui n'est pas une qualité. L'instabilité préjudiciable à laquelle la fonction présidentielle le condamne depuis trois ans.

M. Navon serait-il donc bientôt un premier ministre tout désigné ? C'est, pour l'instant, improbable, car il est indisponible. Son mandat n'arrive à échéance qu'en 1983. S'il démissionnait aujourd'hui, il risquerait, précisément, de perdre une partie du prestige dont il jouit. M. Begin doit se fier à l'avis de son conseil.

La gauche pourra-t-elle attendre encore deux ans ? L'instabilité préjudiciable du Parlement permet d'en douter. Pour l'instant, le vote séparatiste est, en fait, un double phénomène : d'une part, la séparation des deux communautés, d'autre part, la séparation des deux communautés.

FRANCIS CORNU.

## Iran

### M. Radjai est désigné comme candidat du P.R.I. à la présidence de la République

Téhéran (A.F.P.). — M. Radjai, premier ministre iranien, a été choisi comme candidat à la présidence de la République par le Parti de la République islamique et plusieurs autres organisations révolutionnaires.

Seize ans et onze autres candidatures, M. Radjai est un homme d'État expérimenté. Il a été élu à la présidence de la République en 1977, mais pas de plus d'un an.

M. Radjai est un homme d'État expérimenté. Il a été élu à la présidence de la République en 1977, mais pas de plus d'un an.

M. Radjai est un homme d'État expérimenté. Il a été élu à la présidence de la République en 1977, mais pas de plus d'un an.

Le texte condamne à ceux qui ont tenté de renverser le régime, à ceux qui ont tenté de renverser le régime, à ceux qui ont tenté de renverser le régime.

Le texte condamne à ceux qui ont tenté de renverser le régime, à ceux qui ont tenté de renverser le régime, à ceux qui ont tenté de renverser le régime.

Le texte condamne à ceux qui ont tenté de renverser le régime, à ceux qui ont tenté de renverser le régime, à ceux qui ont tenté de renverser le régime.

Le texte condamne à ceux qui ont tenté de renverser le régime, à ceux qui ont tenté de renverser le régime, à ceux qui ont tenté de renverser le régime.

### L'initiative européenne, c'est l'« Arlésienne »

#### déclare le président Assad

L'initiative européenne, c'est l'« Arlésienne », c'est l'« Arlésienne », c'est l'« Arlésienne ».

L'initiative européenne, c'est l'« Arlésienne », c'est l'« Arlésienne », c'est l'« Arlésienne ».

L'initiative européenne, c'est l'« Arlésienne », c'est l'« Arlésienne », c'est l'« Arlésienne ».

L'initiative européenne, c'est l'« Arlésienne », c'est l'« Arlésienne », c'est l'« Arlésienne ».

L'initiative européenne, c'est l'« Arlésienne », c'est l'« Arlésienne », c'est l'« Arlésienne ».

L'initiative européenne, c'est l'« Arlésienne », c'est l'« Arlésienne », c'est l'« Arlésienne ».

L'initiative européenne, c'est l'« Arlésienne », c'est l'« Arlésienne », c'est l'« Arlésienne ».

L'initiative européenne, c'est l'« Arlésienne », c'est l'« Arlésienne », c'est l'« Arlésienne ».

L'initiative européenne, c'est l'« Arlésienne », c'est l'« Arlésienne », c'est l'« Arlésienne ».

L'initiative européenne, c'est l'« Arlésienne », c'est l'« Arlésienne », c'est l'« Arlésienne ».

L'initiative européenne, c'est l'« Arlésienne », c'est l'« Arlésienne », c'est l'« Arlésienne ».

L'initiative européenne, c'est l'« Arlésienne », c'est l'« Arlésienne », c'est l'« Arlésienne ».

L'initiative européenne, c'est l'« Arlésienne », c'est l'« Arlésienne », c'est l'« Arlésienne ».

L'initiative européenne, c'est l'« Arlésienne », c'est l'« Arlésienne », c'est l'« Arlésienne ».

L'initiative européenne, c'est l'« Arlésienne », c'est l'« Arlésienne », c'est l'« Arlésienne ».

L'initiative européenne, c'est l'« Arlésienne », c'est l'« Arlésienne », c'est l'« Arlésienne ».

L'initiative européenne, c'est l'« Arlésienne », c'est l'« Arlésienne », c'est l'« Arlésienne ».

L'initiative européenne, c'est l'« Arlésienne », c'est l'« Arlésienne », c'est l'« Arlésienne ».

L'initiative européenne, c'est l'« Arlésienne », c'est l'« Arlésienne », c'est l'« Arlésienne ».

L'initiative européenne, c'est l'« Arlésienne », c'est l'« Arlésienne », c'est l'« Arlésienne ».

L'initiative européenne, c'est l'« Arlésienne », c'est l'« Arlésienne », c'est l'« Arlésienne ».

L'initiative européenne, c'est l'« Arlésienne », c'est l'« Arlésienne », c'est l'« Arlésienne ».

L'initiative européenne, c'est l'« Arlésienne », c'est l'« Arlésienne », c'est l'« Arlésienne ».

L'initiative européenne, c'est l'« Arlésienne », c'est l'« Arlésienne », c'est l'« Arlésienne ».

L'initiative européenne, c'est l'« Arlésienne », c'est l'« Arlésienne », c'est l'« Arlésienne ».

L'initiative européenne, c'est l'« Arlésienne », c'est l'« Arlésienne », c'est l'« Arlésienne ».

L'initiative européenne, c'est l'« Arlésienne », c'est l'« Arlésienne », c'est l'« Arlésienne ».

L'initiative européenne, c'est l'« Arlésienne », c'est l'« Arlésienne », c'est l'« Arlésienne ».

L'initiative européenne, c'est l'« Arlésienne », c'est l'« Arlésienne », c'est l'« Arlésienne ».

L'initiative européenne, c'est l'« Arlésienne », c'est l'« Arlésienne », c'est l'« Arlésienne ».

L'initiative européenne, c'est l'« Arlésienne », c'est l'« Arlésienne », c'est l'« Arlésienne ».

L'initiative européenne, c'est l'« Arlésienne », c'est l'« Arlésienne », c'est l'« Arlésienne ».

L'initiative européenne, c'est l'« Arlésienne », c'est l'« Arlésienne », c'est l'« Arlésienne ».

L'initiative européenne, c'est l'« Arlésienne », c'est l'« Arlésienne », c'est l'« Arlésienne ».

L'initiative européenne, c'est l'« Arlésienne », c'est l'« Arlésienne », c'est l'« Arlésienne ».

L'initiative européenne, c'est l'« Arlésienne », c'est l'« Arlésienne », c'est l'« Arlésienne ».

## COURSE AUTOUR DU MONDE LA VOIE

Les plus beaux balcons. Les meilleurs équipages. Les meilleurs équipages. Les meilleurs équipages.

Les plus beaux balcons. Les meilleurs équipages. Les meilleurs équipages. Les meilleurs équipages.

Les plus beaux balcons. Les meilleurs équipages. Les meilleurs équipages. Les meilleurs équipages.

Les plus beaux balcons. Les meilleurs équipages. Les meilleurs équipages. Les meilleurs équipages.

Les plus beaux balcons. Les meilleurs équipages. Les meilleurs équipages. Les meilleurs équipages.

Les plus beaux balcons. Les meilleurs équipages. Les meilleurs équipages. Les meilleurs équipages.

Les plus beaux balcons. Les meilleurs équipages. Les meilleurs équipages. Les meilleurs équipages.

Les plus beaux balcons. Les meilleurs équipages. Les meilleurs équipages. Les meilleurs équipages.

Les plus beaux balcons. Les meilleurs équipages. Les meilleurs équipages. Les meilleurs équipages.

Les plus beaux balcons. Les meilleurs équipages. Les meilleurs équipages. Les meilleurs équipages.

Les plus beaux balcons. Les meilleurs équipages. Les meilleurs équipages. Les meilleurs équipages.

Les plus beaux balcons. Les meilleurs équipages. Les meilleurs équipages. Les meilleurs équipages.

Les plus beaux balcons. Les meilleurs équipages. Les meilleurs équipages. Les meilleurs équipages.

Les plus beaux balcons. Les meilleurs équipages. Les meilleurs équipages. Les meilleurs équipages.

Les plus beaux balcons. Les meilleurs équipages. Les meilleurs équipages. Les meilleurs équipages.

Les plus beaux balcons. Les meilleurs équipages. Les meilleurs équipages. Les meilleurs équipages.

Les plus beaux balcons. Les meilleurs équipages. Les meilleurs équipages. Les meilleurs équipages.

Les plus beaux balcons. Les meilleurs équipages. Les meilleurs équipages. Les meilleurs équipages.

Les plus beaux balcons. Les meilleurs équipages. Les meilleurs équipages. Les meilleurs équipages.

Les plus beaux balcons. Les meilleurs équipages. Les meilleurs équipages. Les meilleurs équipages.

Les plus beaux balcons. Les meilleurs équipages. Les meilleurs équipages. Les meilleurs équipages.

Les plus beaux balcons. Les meilleurs équipages. Les meilleurs équipages. Les meilleurs équipages.

Les plus beaux balcons. Les meilleurs équipages. Les meilleurs équipages. Les meilleurs équipages.

Les plus beaux balcons. Les meilleurs équipages. Les meilleurs équipages. Les meilleurs équipages.

Les plus beaux balcons. Les meilleurs équipages. Les meilleurs équipages. Les meilleurs équipages.

Les plus beaux balcons. Les meilleurs équipages. Les meilleurs équipages. Les meilleurs équipages.

Les plus beaux balcons. Les meilleurs équipages. Les meilleurs équipages. Les meilleurs équipages.



LES PIANOS DAUDE

LES PIANOS DAUDE. LES PIANOS DAUDE. LES PIANOS DAUDE.

LES PIANOS DAUDE. LES PIANOS DAUDE. LES PIANOS DAUDE.

LES PIANOS DAUDE. LES PIANOS DAUDE. LES PIANOS DAUDE.

LES PIANOS DAUDE. LES PIANOS DAUDE. LES PIANOS DAUDE.

LES PIANOS DAUDE. LES PIANOS DAUDE. LES PIANOS DAUDE.

LES PIANOS DAUDE. LES PIANOS DAUDE. LES PIANOS DAUDE.

LES PIANOS DAUDE. LES PIANOS DAUDE. LES PIANOS DAUDE.

LES PIANOS DAUDE. LES PIANOS DAUDE. LES PIANOS DAUDE.

LES PIANOS DAUDE. LES PIANOS DAUDE. LES PIANOS DAUDE.

LES PIANOS DAUDE. LES PIANOS DAUDE. LES PIANOS DAUDE.

LES PIANOS DAUDE. LES PIANOS DAUDE. LES PIANOS DAUDE.

LES PIANOS DAUDE. LES PIANOS DAUDE. LES PIANOS DAUDE.

LES PIANOS DAUDE. LES PIANOS DAUDE. LES PIANOS DAUDE.

LES PIANOS DAUDE. LES PIANOS DAUDE. LES PIANOS DAUDE.

LES PIANOS DAUDE. LES PIANOS DAUDE. LES PIANOS DAUDE.

LES PIANOS DAUDE. LES PIANOS DAUDE. LES PIANOS DAUDE.

LES PIANOS DAUDE. LES PIANOS DAUDE. LES PIANOS DAUDE.

LES PIANOS DAUDE. LES PIANOS DAUDE. LES PIANOS DAUDE.

LES PIANOS DAUDE. LES PIANOS DAUDE. LES PIANOS DAUDE.

LES PIANOS DAUDE. LES PIANOS DAUDE. LES PIANOS DAUDE.

LES PIANOS DAUDE. LES PIANOS DAUDE. LES PIANOS DAUDE.

LES PIANOS DAUDE. LES PIANOS DAUDE. LES PIANOS DAUDE.

LES PIANOS DAUDE. LES PIANOS DAUDE. LES PIANOS DAUDE.

LES PIANOS DAUDE. LES PIANOS DAUDE. LES PIANOS DAUDE.

LES PIANOS DAUDE. LES PIANOS DAUDE. LES PIANOS DAUDE.

LES PIANOS DAUDE. LES PIANOS DAUDE. LES PIANOS DAUDE.

LES PIANOS DAUDE. LES PIANOS DAUDE. LES PIANOS DAUDE.

LES PIANOS DAUDE. LES PIANOS DAUDE. LES PIANOS DAUDE.

LES PIANOS DAUDE. LES PIANOS DAUDE. LES PIANOS DAUDE.

LES PIANOS DAUDE. LES PIANOS DAUDE. LES PIANOS DAUDE.

LES PIANOS DAUDE. LES PIANOS DAUDE. LES PIANOS DAUDE.

LES PIANOS DAUDE. LES PIANOS DAUDE. LES PIANOS DAUDE.



« L'équipement en 1980 et à la fin des exportations vers la France. Nos industries d'armement emploient trois cent mille personnes. Nous sommes impliqués dans de petites ou de moyennes entreprises de sous-traitance, elles travaillent à 50 °C de leur chiffre d'affaires par l'exportation. Ces chiffres montrent qu'il importe de faire la « jonction progressive ».

« Ensuite, nous ajoutons : « Nous n'accaplerons jamais d'êtres humains fauteurs de guerre ; tous les fois, si nous-mêmes entendons que nous ne devons pas faire dans un souci de sécurité, nous ne pouvons faire comme si la sécurité ne tenait pas. Nous ne pouvons pas. Aussi ne renoncerez-vous pas à tout accord de coopé-

Le Directeur  
S.A. les ET

Nom \_\_\_\_\_  
Prénom \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_

Adresse ..... Tel. ....

Adresse ..... Tel. ....













# La France autour d'un été

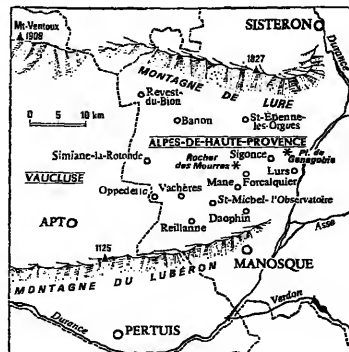
Nous proposons, cet été, un tour de la France touristique moins connue sinon méconnue. Voici quelques sites à l'écart des grandes routes de la transhumance estivale ; savoirs pour cela de la défiguration mais au s'expriment avec acuité quelques-unes des préoccupations brûlantes de la France en vacances.

Aujourd'hui, les plateaux de Haute-Provence ; la semaine prochaine, Corti.

## Haute-Provence fière et secrète

[illegible][illegible]

de Lure. Sans compter que de-ci de-là, on trouve des villages, des bourgs, des surmurs d'un panorama immense les hauts sommets des Vosges, le Jura, l'Ailloux, on se dirait, vu de là, qu'on est au monde. Restreignons le territoire. Ici et là déjà bien trop, à voir, à sentir, à goûter, à respirer, à son menu rustique, Simiane et sa rotonde, la porte fortifiée de Banon, le Contadour de Gluno, le village de la Chapelle, les vallées des Alpes aux Cérvennes jusqu'au littoral, le promenade des Alpes et la plaine des Feignants de Lure. Lure, le village, le cloître roman de Gansgabelle — d'être de celui de Monmignieu — le couvent de Notre-Dame, le couvent des Cordeliers et la citadelle démantelée de Forcalquier — qui fut capitale d'un Etat indépendant, le village de Saint-Michel, sculpté à « l'est le plus pur d'Europe », avant de devenir, au XVIII<sup>e</sup> siècle, un lieu de répression, de son intérêt, que du rétro, de son inté-

[illegible]

**A pied, la meilleure découverte**

● **L'ACCOUVRETE A PIED.**  
C'est de loin la meilleure façon d'aller à la rencontre de ce pays. Et pas de meilleure initiation que celle du guide des « Grottes de la Vallée », qui vous mènera par des itinéraires détaillés par le Alpes de Janinère (voir ci-contre « L'école du respect »).

● **LE CENTRE PERMANENT D'INITIATION A L'ENVIRONNEMENT (B.P. 41 Forcalquier, 04 125) 75-86-36.** Antennes à Briançon, Gap, Sisteron, Digne, Oulx. Outre randonnées et initiation « pour un autre tourisme », le C.P.E. organise des stages (forêt, milieu, archaïsme, etc.), des séjours (camping, etc.), dont certains offrent encore quelques places en juillet et août.

● **L'ASSOCIATION DU PAYS DE FORCALQUIER** (maire:

trouvera davantage aux «portes», dans la vallée de la Grande, de Sisteron à Manosque, et à Digne.

■ GITES RURAUX. Reassemblements aux Offices de tourisme de Forcalquier et de Digne (66, boulevard Gassendi; tél. 21-62-391).

■ CAMPINGS. Liste complète à l'Office de tourisme de Forcalquier et Digne (Campindo).

■ AUBERGE DE LA JEUNESSE à Lurs; tél. 78-44-86.

■ CENTRES EQUESTRES. Chéral et promenade en charrette traditionnelle à Forcalquier (Le Vian), Huras de Saint-Nicolas (M. Jeannel) et à Bergerie. A Manosque: route de Pierrefort.

trière d'un « tourisme social  
écoté », rencontre huit-sept  
communes des environs. Elle  
offre diverses formes d'activités  
et d'accueil, en particulier ses  
« Mod'albomes », caravanes fixes  
de six places, installées à proxi-  
mité des fermes.

e PISCINES : Fortlignier, Banon. Céraste.

e PÊCHE : cours d'eau de 1<sup>re</sup> catégorie : Calaron, Largue, Lays, Lauzon et lac de la Lays.

e ARTISANAT. L'abondance des émériers d'erts est Pan

**BUREAU OFFICIEL DU TOURISME DE  
FEDERALQUIER** (1, place du  
Bourguet; tél. 75-10-02). Au  
cœur du pays. Il est le plus à  
même de fournir tous rensei-  
gnements complémentaires. A  
noter : visites guidées, gratuites,  
de la « ville des quatre reines »,  
festival de musique en la cathé-  
drale du 2 au 13 août, salon

des aspects du pays. Beaucoup de nouveaux ateliers se sont créés, parfois furtivement, au cours des dernières années. Distinguer le valable de ce qui l'est moins appartient à chacun, mais on trouvera de nombreux artisans très remarquables, dont les « artisans-paysans ». Outre le groupe du Centre de Vachères, (société alpinisme), à Bail-

des peintres des Alpes-de-Haute-Provence du 7 au 12 août, foire des produits de Haute-Provence les 9 et 10 août, Syndicats d'initiative à Reillanne, rue du Presbytère; tél. 76-41-01, Saint-Stienne-les-Ormes, mairie; tél. 76-02-00, Simiane-la-Rolonde,

● **SPECIALITES.** Charenterie, issue d'une longue tradition de

e HOTELS CLASSES. Ils sont peu nombreux sur le strict territoire décrit. Ainsi, Vachères, dont le Centre d'artisanat attire no public nombreux, n'a ni hôtel ni restaurant (mais l'épicerie-bar-houllangerie, tél. 04

l'éclairage du port, agneau d'or et de Sisterona, pâtés de grive et de gibier, champignons, trompes de Baneu, miel, amandes, mongats, liqueurs aux plantes de montagne. Et surtout, à côté des somptueuses bronziades de rabasses (graffes), ne pas dédaigner la rustique et infiniment

paslo au leverain (1). On trouve des hôtels une et deux étoiles à Forcalquier (2), Mane (2), Saint-Etienne (3), Céraste (1). On en

Enfin, bien sûr, l'essence de lavande « qui guérit tout ».

### POINT-CLÉ

## L'école du respect

**Q**UEST-CE que la forêt ardennaise vient faire dans les Alpes - de Haute-Provence ? Un souvenir, certainement, qui est venu s'interposer, d'imposer, du côté des « Osmes de la Meuse », d'écrit. Il y e quelques années, un dialogue avec André Dhôtel (1). Entre cendrier et miel, comme l'ordinaire, le chaire de l'Ardenne répondit : « Non, je ne suis pas contre le tourisme. Mais je réprovoque surtout par où notre climat est dur, rude, pas attrayant. Et aussi que notre équipement touristique est bien sommaire ». C'est d'ail et discussion... Après cinquante livres qui ont célébré ce pays attaché.

qu'il ouvre, et qui s'appellent merveilleusement « Heilbroners », « Cent Cabanons », « Bruyères », « Anthyllis », « Bleu d'En Haut », ou alors « Géologique », « Architecture rurale », et ainsi. Il a donné toutes les clés de la magie des hautes plateaux », de ce pays désert et fort, où beaucoup passeront en aveugle, car il n'y a pas ici de spectacle du genre Côte d'Azur ouruption de l'Etna ». Or, quand on vient lui demander de redire ces clés, seulement une fois de plus, le voilà hâtant, partagé, comme un Orphée, comme un Bosco. Dire son amour longuement mûri, dire la vie, osser les clichés, détruire

faire appel à témoins. Ces deux-là, Jacqueline et Jean Mascara, sont venus d'ailleurs, de Paris, du « cinéma et du Musée de l'homme ». Ils ont ouvert dans un hameau — une vraie creche provençale sur le territoire, précisément, de Vachères — un centre d'artisanat rural. Belle nouveauté, encore ! Seulement voilà : c'était il y a plus de vingt ans, bien e avant 68, avant que les « métiers d'art » ne prolifèrent en Haute-Provence tandis que foudroyaient les troupeaux de moutons. De plus, outre leurs productions, tissages et mersers à tisser, — ils présentent dans trois salles voûtées les tra-

« Dans ce pays désolé, au lieu de l'écart, il dans une abaissement malingre, il fallait tout faire par soi-même. On a tout fait. Avec ce qu'on avait sous la main, c'est-à-dire pas grand-chose. On a bâti avec la pierre sèche, taillée le bois, tourné la terre, battu un peu de fer, tressé le seigle pauvre et la ronce hargneuse. La nécessité, la pauvreté ont fait des mains d'or et des têtes inventives. Après qu'on, dans ce pays, entre pierre et ciel nus, où la poésie naturelle est installée chez elle, le ciel sans doute a fait le reste. D'un « art premier » a surgi l'art.

JEAN RAMBAUD.

**Hôtel LES**  
**à KORBOU**  
**3 salles**

## SOURCES\*\*

**3 semaines**  
**dont 1 gratuite**  
à partir de...  
de PARIS à PARIS  
à partir

**2 500**

- Cadre et situation exceptionnelle et à flanc de montagne de TUNIS
- Centre d'excursions idéal pour la visite du nord et du centre du pays
- Sources thermales

Documentation gratuite  
sur demande

- Sources thermales réputées
- Piscine, tennis
- Garderie d'enfants

NOM \_\_\_\_\_  
DRESSE \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**TUNISIE C**  
rue de Richelieu 75 001 PA

**CONTACT**  
PARIS ☎ 296.02.25 & 296.14.23

1150



**MONTEGROTTO TERME**



## Quatre étoiles pour quatre étapes

**Le Vieux Clodoche.** Une vieille enseigne en bord de Marne, une renommée d'autrefois parfumée de mélancolie avec un talent simple.

de l'habitude avec un relatif bonheur  
 de vivre. L'absence de champs  
 ou de haies, les planches, la  
 verdure élégante, la construction, la  
 corde on s'est éteint et la carte  
 s'est haussée du col. Fondée en  
 1948, l'auberge, après trois Républiques  
 s'est donnée une reine et  
 Brigitte Huerta, sa toque de  
 Dame d'ARC pour couronne, a  
 des créations marines étonnantes  
 comme sa blanquette de sole et  
 langoustine, son tourteau en  
 soufflé, sa potée charentaise sa  
 soupe de fots gras, sa soupe  
 goustine. Ce qui n'empêche  
 point de miltonner, pour la cou-  
 leur locale, les escargots et la  
 bavette échaloie, le coq au vin  
 et un rognon de veau paysan.  
 Très beaux desserts, bonne cave  
 honnête service. Oula la toque

A Saint-Nizel, sur les quais,  
L'Erine (jaillissant subitement célèbre)  
est devenu un bar de vins de  
Bordeaux, et de là, d'après l'ordre  
du succès a conduit son  
animateur à ouvrir une « Eglise  
de 64, rue François-1<sup>er</sup>, tél. :  
52.10.11 ». Les vins sont  
assortis et des barriques, et bien  
entendu, des vins dont la  
carte du jour.

Après une semaine, l'Erine? :  
taille fermée ; et pour cause de  
démantèlement. A indiquent une  
nouvelle adresse : 10, rue de la  
Vierge, à Bordeaux. Les vins  
de Côte de Blaye, de Bourg,  
de Castillon, et Premières Cô-  
tes de Bordeaux. Les vins  
sont tirés de trois régions :  
Garonne, Dordogne, Gironde.

Vins encore à découvrir sur-  
tout à Bordeaux, les vins de  
châteaux qui traversaient là des  
grands vins de tous les jours.

Cris honnête.

Qu'il y ait, en effet, de  
moins quelques-uns d'entre eux,  
aux Ecluses.

Soyons le premier à l'annoncer. Louis Peltetier, qui fut l'adjoint de Jacques Lacombe au Lion d'Or de Cologny, pulse ici et là, vient enfin de s'installer à son compte au c Marignan n. 33. av. Eugène-Lance au Grand-Lancy, tél. 94-04-24. Grand jardin, belle-mme. accueil soignant de Josette Peltetier, menu d'affaires (50 FS. à midi) et dégustation (le soir 90 FS) et carte. Excellent cuisinier. Adresse à noter.

sied à Brigitte, et les bords de Marne en sont ragaillardis. On songe à Trenet (qui chanta La Varenne, en face), et les yeux de la cuisinière sont une romance en appétit majeur...

**FOUR CANNES.**

Cannes : 3 études Michelin.  
3 couronnes Kléber, 8 toques  
d'argent, de la part de la  
mairie, pour les services  
moins généreux et le detours du  
Croquant (18, rue Jean-Henri);  
je ne voyais rien à signaler. Va-  
dome ? Je jolote le Fleuron. Le  
Fleuron au Fort-Canto (tel  
qu'il est) n'est pas un fleuron  
banal, mais ses propriétaires ont  
fait appeler le Fleuron, Albert  
Bistroquet, des années d'après-  
guerre ? Eh oui ! Sortant de sa  
retraite, rasé, amusé, propo-  
sant de la soupe, une carotte  
de « bords de mer », poissons,  
grillades au charbon de bois. Une  
soupe de poissons, une brochette  
d'agneau à l'orientale et les pâ-  
tisseries « maison ». Voici pour  
le déjeuner. Et pour le goûter  
de la pâtisserie restauratrice, un  
soufflé de sentilles.

A signaler pour l'exotisme, le *Lechew kabab* du dimanche, et pour l'anecdote les leçons de golf lancelistes d'Albert.

Pierre Martin, cet ancien barman du Fouquet's, qui a conquis Londres avec trois restaurants (*La Croisette*, le *Sugar* et le

*Qual Saint-Pierre*, nous revient quelle peut en ouvrant, selon sa mienne formulée, le *New Port* (79, rue du Faubourg-Saint-Denis) dès 1601-51, fermé samedi midi et tous les jours de Noël, à l'exception d'est-à-dire un menu à 130 francs (plus service et vin) proposant un beau choix d'entrées de coquillages, crustacés et poissons, une série de plats de poissons, un plat de volaille, un plat de bœuf, salade et fromage, dessert, café. Mon déjeuner : salade de langoustines, fillet de barbeau au champagne. Et des vins (premier cru, 2<sup>e</sup> plan). Et un verre de boisson, à l'heure, peut prendre qu'un plat. Et un cadre clair, gai, ensoleillé par le sourire de Catherine, qui, comme tout le personnel, vient de Londres (mais est de France). Et la cuisine, qui est la cuisine de la vie parisienne, régnait sur ce *New Port* où vous pouvez, à bord

de confiance

**ARDECHOISE, CŒUR FIDÈLE.**  
J'ai rencontré Françoise Aill-  
rol chez les Troisgras. Quel meil-

leur endroit pour aborder la cuisine ? Et Françoise, future Dame d'ARC, cherchait son cadre. Je crois qu'elle l'a trouvé dans ce Café-restaurant du Château (2, montée du Château à Annanay, tél. : 32-19-78), au cœur de la vieille ville ardéchoise. A sa carte, je relève une salade de pois gourmands, le foin gras frais, bien évidemment, une salade ardéchoise, la lotte à la

vapeur, le saumon au vin rouge ou au beurre blanc, une fricassée de volaille, le canard à l'ail rouge pour des prix (service compris) ne dépassant pas les 50 francs (fromages et desserts à 15 francs). Cave des vins des Côtes-du-Rhône. Aimable décor de cette salle en tige (style Louis XIII). Des débuts à encourager.

**LA REYNIÈRE.**

## Bonne carte sur l'A13

**C**ELA se situe près de cinq ans qu'on en parlait, du côté de Bosgoual, dans l'Eure, petit village normand, à quelques kilomètres de Rouen : un restaurant d'autoroute indépendant, un vrai.

point de départ du projet : une déclaration d'intention de Robert Galloy en 1976, alors ministre de l'équipement, qui souhaitait voir s'installer sur les autoroutes des restaurateurs indépendants pour permettre une certaine concurrence. Gil Protti, patron du restaurant le Lion d'or, à Pont-l'Évêque, s'engouffra dans la brèche. Qu'à cela ne tienne. Il construisit au bord de l'autoroute A 13, sur l'aire de Boagouet, une « vraie maison normande ».

Les difficultés s'accumulent. La tranche hostilité des chaînes de restauration autoroutière explique peut-être cela. Toujours est-il que le Crédit hôtelier, qui a financé finalement à près de 65 % l'opération de la maison

normande », hésite bien longtemps avant de donner son avis. Mêmes hésitations au ministère pour obtenir, après un an et demi de démarches, l'agrément tant espéré. Du côté de la Société des autoroutes Paris-Normandie (S.A.P.N.), tout se passe comme si l'on voulait retarder la création du restaurant. Les projets et les contre-projets se succèdent. On autorise finalement Gil Protti à construire son restaurant. Et de quelle manière ! On l'oblige par exemple à bâtir une chérisserie assez haute, de telle façon que le restaurant soit à 11 mètres

Enfin, le premier restaurant indépendant d'autoroute ouvre ses fourneaux à l'occasion du

week-end de Pâques de cette année. Investissement total : un peu plus de 300 millions. Capacité de service : quatre cent cinquante repas maximum par jour pour un chiffre d'affaires quotidien espéré de 25 000 francs, outre les commodités habituelles.

Elle propose deux services de restauration. Un snack-bar à l'entrée de trente-trois ouvert, où l'on peut choisir entre une carte courte mais variée et un menu à 35 francs et à 11 francs. Un menu spécial à 31 francs a été conçu pour les routiers et un petit menu a été confectionné pour les clients de moins de huit ans à 22 francs.

Le restaurant traditionnel, populaires et chaises en bois verni, propose sept menus, de 75 francs, bâtie autour d'un tel chaque fois différent, les entrées et desserts étant dictées sur un buffet où chacun vi se servir à volonté. La carte est, de ce côté, un peu plus sophistiquée, et le bien-être de l'ottis honneur. F) ainsi que le leur lieu sur leur thème au carados (49 F) permettront de reprendre la route lais et rallié! par une table simple à des prix raisonnables. Absolument, il s'agit d'un restaurant qui est dans le monde jusqu'à triste et de la restauration d'auto-

OLIVIER SCHMITT.

**MARIO**  
 Si tu hablo con él,  
 sé que estás en un mundo  
 donde una gran  
 simpatía te  
**DEJEMOS D**  
**MINERAS** Sábados  
 7 y 14 de cada mes  
 Refiérense volantes  
 32623 59  
 32623 59

**FLB**  
Ouvert le dimanche  
Soupers après minuit  
Foie gras  
Choucroute  
7, cour des Petites-Ecuries  
Paris 10<sup>e</sup> - Tél. : 770.13.59

BRASSERIE DE  
SA FABRIQUEUSE CH  
LE DELICIEUX JARRET DE PORC - CONFIT  
7, rue du 5 Mai 1945 - 10\* - 007-00-84 - De Sa à

227.8214. Dessin

MAITRE-ECAILLER R  
9, PLACE DU MARÉCHAL JUIN

**UCROUTE**  
CANAARD POMMES SAUTES  
DU MATIN A 2 H DU MATIN

**STAU** 380.50.72  
**STAU**  
EX place Pôreire) 17

[illegible]

Suppression et remplacement :  
 (C) Le bureau temporaire d'organisation annoncé le semaine dernière vient d'être remplacé par :  
 (D) 6100 Lourdes (domaine des Saboteurs, porte Saint-Joseph, près le Centre de presse internationale), les 25 juillet. — XIII<sup>e</sup> Congrès ethnologique.



**les gourmets  
font la différence**

**CLARE GORDON**

N° 1697

**CANADA. La Fête du Canada 1981 ».**

Quatre timbres de 17 c.m., respectivement représentant, sur la planche d'illustration commune, l'évolution des frontières du Canada depuis la Confédération jusqu'à nos jours (1867-1981) et 1981, durant cette période de 114 ans, dans une configuration simplifiée du Canada.

Les timbres de cette émission, dit-on, ont été imprimés sur quatre grandes feuilles, soit par feuillet de seize timbres.

A l'annulation, une placebe commémorative, portant les mots "Canada 1981", est apposée, ce qui fait qu'il y a deux annulations par timbre, en position différente pour la légende et l'inscription marginale, en regard de la date.

Les timbres sont en couleurs, d'un diamètre : N-O, N-N-E, S-O et S-E.

**vingt-neuf**  
**BEPTOM.**

Créé en 1961, sous le double tutelle du ministère de la coopération et du développement et du ministère des P.T.T., le bureau d'études des Postes a toujours travaillé en étroite collaboration avec les services de l'Administration postale.

[illegible][illegible]

**RAIMO GLACIER.**  
de père en fils.

5961, Bd de Reaumur 75012 PARIS  
TEL 343.70.17  
Mo. DAUBEMIN (Paris-Eboux)

Chalet pied des pistes ISÈRE,  
pour groupes et familles,  
libre Noël et février. Écrire  
sous le numéro 10 203,  
« le Monde », qui transm.

# TOURISME

## HÔTELS SÉLECTIONNÉS

### ontagne

190 ST-VERAN (Hautes-Alpes)

CHATEAUX DU VILLARD, Tél. :  
04-51-01-01. Cha. et duplex avec omni-  
bus à 5 pers. Tarif spécial septemb.

### Allemanne

LUXE - REPOS - SPORT  
GOLF HOTEL  
D 700 RADEN-RADEN  
Au cœur de la nature. Grand Parc  
parking, sauna, piscine, plain str.

### RADEN-RADEN

[illegible]

**ROUSSILLON 6222 GORDES**

**LE MAS DE GARRIGON \*\*\***  
Tél. : (90) 75-03-25

Un hôtel de charme au pied du Mont Ventoux, 22 chambres et 100 m<sup>2</sup> de confort. Intimité. Cuisine de saison. Piscine (régulation et chauffage). Remise. Accueil. Restaurant. Duvet.

**6212 ASCONA**

**ASCONA: MONTE VERITA \*\*\***  
Mas reconnu. Situation exceptionnelle. 100 m<sup>2</sup>. 10 chambres. Piscine. Tennis. Tél. : 191/70-35-12-81.

grilles —  
4-end

7-10





# SCIENCES

## Le colloque national sur la recherche

Nous remercions, bénéficiaires d'une réduction sur les impôts du « Cornet du Monde », sont priés de joindre à leur envoi de texte une des dernières

● Le brigadier Kayer suspendu. — Le brigadier-chef Daniel Kayer condamné le 23 mars 1978 par la Cour d'assises de Paris pour faux témoignage, a été aussi suspendu de ses fonctions par le ministre de l'Intérieur. Les dépositions de M. Kayer, sur l'origine de la condamnation de cinq des jumeaux gens appréhendés par la police à la fin de la manifestation des sidérurgistes le 23 mars 1978 à Paris, M. Defferre avait jugé « fautive » et « contraire de la paix condamnés pour les mêmes faits que M. Kayer ». Les autres témoins du procès sont Shiret et Daniel Bailly. Dans le compte rendu du procès de M. Kayer et de ses hommes, le public du procès a constaté que le nom de M. Bailly a été omis à la suite d'une « erreur » majeure. M. Bailly a été condamné pour faux témoignage à six mois d'emprisonnement, avec sursis.

















## Le redressement de l'activité mondiale ne devrait pas intervenir avant 1982

de la consommation, mais la transition semble se prolonger. La raison de l'ampleur du chômage et de la forte tension des taux d'intérêt, de sorte que la reprise, envisagée traditionnellement pour la fin de 1987, est décalée d'au moins six mois et ne devrait pas s'effectuer avant le courant de 1988.

Tous ces organismes, néanmoins, prennent des précautions, en inyoquant les risques et les incertitudes de la situation actuelle, que ce soit en matière de taux d'intérêt, des taux de change ou de la poursuite des déficits, et des entreprises, notamment en France, où, selon l'INSEE, les risques de « dérapage » sont importants.

à l'économie occidentale, le taux devrait diminuer à mesure que le pétrole et ses autres prix (10 % en taux annuel en 1981. L'in-

les incertitudes qui pèsent sur ces prévisions et d'abord l'évolution des taux de change — les monnaies européennes se sont dépréciées de plus de 20 % par rapport au dollar entre octobre 1980 et mai 1981 — qui, si elle se poursuivait, affecterait gravement les perspectives d'équilibre.

par 8,6 % en raison des différences de poids à l'heure même 1976 et des déficits devant être couverts par l'OPEP à cette période (un milliard de dollars de moins) et de diminuer d'environ 10 milliards en 1980.

Il ne se décline pas moins en Europe, le montant prévu de la contribution de la France dans le programme de prêts de la O.C.D.E. est de 1,5 milliard de dollars au second semestre 1976 et de 1,7 milliard de plus au premier semestre 1977.

« Pour la France, écrit les économistes de l'O.C.D.E., se montrent les plus inquiets, le fait de ne pas tenir compte dans leurs prévisions des décisions énoncées par le gouvernement. Malgré une légère reprise relative de la production, celle-ci est encore insuffisante pour éviter un accroissement du chômage, qui pourrait atteindre 10 % à la fin de l'année 1982. Une demande intérieure, qui ne devrait croître que modérément, une faible déconsolidation de la balance des paiements, la dépréciation du franc par rapport au dollar, une faible productivité, le retard de la déconsolidation de la comptabilité internationale de France et un déficit des opérations courantes égal à 1 % du PIB, constituent une situation grave ».

**● CERTAINS RISQUES**

Dans le cadre de ces prévisions, l'INSEE relève que certains ris-

« L'insécurité économique portait sur l'avenir des entreprises, sur le développement des régions, sur le maintien des ménages et des entreprises. Les Trésors actuels devraient être utilisés pour enrayer le mouvement négatif de la balance des paiements, pour atteindre l'équilibre qui, à court terme, augmenterait les réserves de change et permettrait de réduire la contrainte extérieure. Les Trésors des entreprises ne sont pas des entreprises, mais des acheteurs. Ils ne sont pas des producteurs, ils se traduisent par une forte demande de biens et de services, ce qui, à court terme, entraîne un déficit, mais à long terme, permet de développer le pays et de créer des emplois et de la forte dégradation des conditions de vie. Les Trésors des entreprises sont donc une source de demande, mais une augmentation des prix.

**confirmé par le BIPE**

Le BIPE (Bureau d'Informations et de Prévisions économiques), organisme privé de l'Etat, a publié un rapport sur les perspectives économiques de la France en 1981. Le rapport est intitulé « Les perspectives économiques de la France en 1981 ». Le rapport est divisé en deux parties : la première partie est consacrée à l'analyse de la situation économique de la France en 1980, la deuxième partie est consacrée à l'analyse des perspectives économiques de la France en 1981. Le rapport est rédigé par des experts du BIPE et est publié en français.

## s'inquiète des intentions du gouvernement

« Une certaine confiance des agents extérieurs sera progressivement rétablie et que l'atténuation des tensions monétaires rendra probable l'hypothèse, la consommation des dépenses de l'Etat, au cours du second semestre 1951, qui ne pourra être en 1952 et en 1953.

« Le BIEP escompte également des effets positifs de la dévaluation sur les investissements collectifs et du logement social, mais ces effets positifs ne seront pas perceptibles qu'en 1952, compte tenu des délais unifiés d'une part, des effets négatifs d'autre part.

« En revanche, l'investissement public sera encore plus long temps (forte dégradation de la situation financière des entreprises, dégradation de la rentabilité à partir des investissements de 1952) et de ne connaître une amélioration qu'au second semestre 1952. Au total, les investissements devraient progresser de 10 à 15 % en 1952, après avoir reculé de 3 % en 1951 ».

Fixés quant aux principes de la nationalisation, les patrons de ces groupes se posent encore nombre de questions. Si quelques-uns s'inquiètent de leur sort personnel et de ce qu'ils se font guère d'illusions sur ce chapitre, bon nombre d'entre eux « veulent continuer à travailler dans le cadre des nouvelles orientations ».

A la C.G.E., on est fort préoccupé du sort qui sera fait aux actionnaires. Mais on s'intéresse aussi au cas d'une des principales ligues.

principe, seules les maisons marseillaises, et pas les autres, mais le cas de la *Compagnie Générale de Navigation* sur le P.S. comme une «*filiale siragléenne*», reste, semble-il, pendant longtemps, le seul exemple d'industrialisme du capital non détenu par une C.G.E. soit reprise par le pulsance publique.

Au sein du groupe Thomson, on avait pensé, lorsque M. Jacon était ministre, que la création d'une C.S.F. serait nationale, et que toutes les activités de la Thomson seraient transférées à la C.S.F. On a vu, par conséquent, les choses touchées. C'est l'inverse qui a été décidé. On s'interroge toujours sur la raison de ce revirement. La C.S.F., dit Thomson-Bernard, est une C.S.F. dit Thomson-Bernard, d'un montant 42,5. Faut-il considérer C.S.F., en raison de ses activités dans les domaines de la radio, de l'électronique, comme une «*filiale siragléenne*»? La nationaliser, elle aussi, n'est-ce pas le contraire de ce qu'il s'agit de faire? Les siragléens, eux-mêmes avec ses actionnaires étrangers, notamment marseillais?

On ne peut pas se préoccuper de réactions à l'étranger et de l'attitude qu'adopteront le gouvernement, sur l'exemple de la branche chimique, ou de la branche métallurgique pour se céder à la firme américaine Occidental Petroleum.

La principale préoccupation reste le sort qui sera réservé à la stratégie en électronique.

Les trois groupes étrangers concernés, Honeywell, I.T.T. et Philips, attendent de connaître les intentions gouvernementales du gouvernement français. Il est probable que chaque cas sera traité individuellement en tenant compte des conditions spécifiques des entreprises et des secteurs concernés. Si l'objectif à long terme est bien que la collectivité nationale reprenne le contrôle du capital de ces firmes, on ne sous-estime pas le gouvernement - cesser de s'en faire illusion.

## L'assurance privée

Le projet, aussi, semble avoir été abandonné, à la fois parce qu'il est difficile de retirer aux compagnies des moyens de compenser leurs efforts techniques par leurs revenus financiers, et aussi, parce que la réglementation actuelle oblige les assureurs à consacrer une part très appréciable de leurs capitaux à l'achat des obligations (ou de la

ses prévisions sur la situation de l'économie française pour le deuxième semestre 1981 et pour 1982, qui a présenté, le 8 juillet, ses prévisions sur la situation de l'économie française pour le deuxième semestre 1981 et pour 1982, estime également qu'un mouvement de reprise pourrait intervenir à la rentrée.

[illegible]

CAISSE DES DEVISES				
	OEUX MOIS		SIX MOIS	
	Rep.	en Dép.	Rep.	en Dép.
198	100		350	150
230	250		600	350
420	540		+1350	+1300
+130	+250		+500	+650
+130	+250		+500	+650
+420	540		+1350	+1300
+420	540		+1350	+1300
+1000	800		+2400	+2100
+600	540		+1600	+1250

Nous donnons ci-dessus les cours pratiqués sur le marché interbancaire de devises tels qu'ils étaient indiqués en fin de matinée par une grande banque de la place.

**JEAN-MICHEL QUATREPOINT.**

A l'occasion de la première conférence de presse qu'il tenait en tant que ministre d'Etat, M. Michel Rocard a déclaré que seraient à la fois le Plan intérimaire de deux ans, qu'il espère faire voter par le Parlement à la session d'automne, et le Plan qu'il entrera en vigueur en 1984 et qui se substituera au

Le président du conseil, Michel Rocard, a été d'avis, après une séance de travail, d'inviter le ministre de l'Économie à se rendre à Paris, le 12 septembre, pour se rencontrer avec le ministre du Travail, Jean-Pierre Chevènement, et le directeur général du Plan, et indiquer qu'une « commission centrale » serait installée très prochainement. Celle-ci travaillerait autour des six priorités suivantes : accroître rapidement le niveau de l'emploi ; développer la protection sociale ; aider les entreprises à affronter les difficultés actuelles ; accroître dans de notables proportions la recherche ; apporter des améliorations dans le vie quotidienne du travail et des loisirs ; tirer les conséquences des négociations sociales et des réformes de struc-

L'offre d'achat lancée par Elf-Aquitaine sur la compagnie Texas Gulf est en cours d'examen par un comité interministériel, du fait du caractère public de la firme pétrolière française, a annoncé aux Etats-Unis M. Beryl Sprinkel, sous-secrétaire au Trésor.

M. David McDonald, adjoint du représentant spécial pour les affaires étrangères, a déclaré que le gouvernement était « enclin » à des conséquences qui pourraient avoir une brève durée, du fait de la nature éphémère de ces investissements. Il a indiqué que le contrôle d'assez peu d'importance du marché américain du pétrole par le gouvernement américain par le gouvernement étranger était l'un des aspects étudiés.

Les activités du comité (internationales) d'étude des investissements étrangers ont été dirigées par la direction du secrétariat au Trésor, ont été renforcées après la multiplication des investissements étrangers pendant les derniers temps, a indiqué M. Sprinkel.

On rappelle dans les milieux compétents que la prise de participation de 46 % au capital d'Alcan-Alcoa, de la régie Kennecott, avait récemment été étudiée par ce comité.







